CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

RICHARD CHARLES LEE
CANADA HONG KONG LIBRARY
University of Toronto Libraries
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

JUL 3 2013

周六隨報附送
養生美容 周刊
Regimen & Beauty

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY(含HST) 13032

0 94922 55492 5

世界日報 每份只售 50¢ (限大多倫多地區)

中華民國一〇二年/2013年6月27日 星期四 WORLD JOURNAL THURSDAY, JUNE 27, 2013 農曆癸巳年五月二十日

出版者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue,Unit 9 Markham, ON, Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247 Pub.Mail Agreement NO.40065401 ALL RIGHTS RESERVED

移民教育程度遠高於本國人
A3

多倫多大學台生相見歡
A12

歷史性大裁決 美最高法院 挺同性婚姻

同性伴侶有權享受聯邦福利 全美同志狂喜 反對者誓逐州推翻

編譯中心／綜合華盛頓26日電

美國聯邦最高法院26日做出兩項影響深遠的歷史性裁決，讓「同性戀權利運動」獲得大勝。大法官以立場鮮明的五票對四票裁示，結婚的同性伴侶有權享受包括稅務上的聯邦福利，大法官並拒絕受理加州禁止同性結婚公投案的上訴，實際上等於允許加州同性結婚。

消息傳出，全美同志欣喜若狂，但反對者表示，這一裁決更加強他們的決心，誓言展開逐州抗爭。

大法官安東尼．甘迺迪代表多數派在意見書中表示，1996年的「婚姻保護法」(Defense of Marriage Act，簡稱DOMA)，其不准給予同性伴侶聯邦福利的主要條款「違憲」。與甘迺迪持相同意見的大法官為傾向自由派的露絲．金斯柏、布萊爾、桑妮亞．薩多馬友及艾莉娜．凱根。

這一裁決立即讓准許同志合法結婚的州，得以把許多聯邦福利擴大到同志伴侶身上，而且它將賦予歐巴馬政府經由行政命令擴大同志福利的能力。持反對意見的大法官為史卡里亞、首席大法官羅伯茲、湯瑪士及艾里托。

最高法院的裁決讓全美各州禁止同性結婚的現有法律，維持現狀不變，各州仍可各行其是；大法官也拒絕在這次判決中闡釋，明白說法憲法是否賦予同性結婚權。

針對官司一直打到最高法院的「加州第八號提案」(Proposition 8)爭訟，大法官26日上午裁決，「拒絕受理」，實際上等於允許加州可以同性結婚，使全美允許同志結婚的州增至13個，再加上華府特區(DC)。加州居民通過的這項公投案，把婚姻再界定為傳統認知的「一男一女的結合」。

歐巴馬總統26日立即稱讚最高法院的裁決，宣稱最高法院「糾正了錯誤，使國家受益。」他說，他已指示司法部長霍爾德與政府其他部門共同努力，確使聯邦法律符合最高法院的裁決。

但是，歐巴馬承認，許多美國人基於宗教立場反對同性結婚。他強調，最高法院的裁決沒有任何地方改變宗教組織對婚姻的定義，以及它們賦予婚姻的神聖意義。 相關報導見A2

來自香港的華裔夫妻柯耀坤（右）與禤愛玲。 （加通社）

走私菲傭案 華裔雇主有罪

【溫哥華訊】卑詩高等法院一個陪審團26日認定，被起訴的華裔雇主柯耀坤（Franco Yiu Kwan Orr）人口走私罪成立。據律師稱，這可能是加拿大首宗因非法私運人口而被判有罪的刑案。

陪審團審議後認為，身為菲傭薩米恩托（Leticia Sarmiento）雇主的柯耀坤不僅非法法雇用外籍勞工，還提供不實呈述，干擾及違反加拿大移民暨難民法。但是同案被告、柯耀坤的太太禤愛玲（Oi Ling Nicole Huen）被判無罪開釋。

柯耀坤夫婦的辯護律師裴伏洛斯（Nicholas Preovolos）說，聽到陪審團的判示，兩夫妻感到非常震驚，幾乎不敢置信。據裴伏洛斯表示，這宗判決可能是卑詩省，甚至是加國首宗針對非法走私人口案定罪。

柯氏夫婦與菲傭薩米恩托對簿公堂，引起大溫華人社區和各界高度關注。從香港移民來加的柯家，於2008年帶該名菲傭入境，在夫妻二人的溫東住宅內幫傭及工作。

薩米恩托在庭上聲稱，被柯家主人強迫每天超時工作16個小時，幾乎兩年全年無休，並且不被允許擅自在無人陪同情況下，離開家中，令她痛苦不堪，才決定於2010年控告前雇主。這宗各界矚目的虐傭案在交叉盤問結束後，雙方律師20日結案陳詞，交由陪審團商議。

控告前雇主的菲傭薩米恩托，在友人協助下，目前暫時擔任清潔工。

郝柏村新書揭秘

美軍抗戰吃喝 中國埋單

台灣行政院前院長郝柏村每日親撰千字以上，完成60萬字新著。 （本報資料照片）

記者許紹軒／台北26日電

「七七事變」76周年即將來到，在台北的前行政院長郝柏村在出版的60萬字著作--「郝柏村解讀蔣公八年抗戰日記：一九三七--一九四五」解讀這場悲壯戰爭的因果脈絡。

郝柏村上將是曾親身參與八年對日抗戰、國共內戰、金門八二三砲戰的軍事將領，並於1965年到1970隨侍蔣介石長達五年。

郝柏村在這本由天下文化出版的解讀蔣介石當年對日抗戰的日記中發現，1944年雖然抗戰即將勝利，但美蘇英等國依舊看不起中國，動輒以終止援助要求中國軍隊賣命；蘇俄甚至在新疆公然掃射國軍，以掩護當地叛軍。

1944年1月，同盟國商議反攻緬甸，但美英兩國卻拒絕派出海空軍登陸緬甸海岸，強逼中國派出雲南遠征軍從陸地反攻。

郝柏村指出，美國總統羅斯福多次去電蔣介石，以斷絕美援相威脅，目的就是希望牽制在緬日軍，以免這批日軍轉用於西南太平洋戰場，完全是戰略自私，完全是以犧牲別人坐觀成敗的騙人戰略，豈能上當？

郝柏村表示，中美俄英雖為四強，但中國因國勢貧弱缺乏發言地位，諸如莫斯科四國宣言，僅在英美俄決定，由未參加的中國簽字而已。開羅會議的中英美三國公報，須待隨後舉行的德黑蘭英美俄三巨頭會議結束後才能發表，意即開羅公報，須先知會史達林。

抗戰軍興之初，中蘇簽定互不侵犯條約；但在1944年，蘇俄軍機公然在新疆掃射剿匪中的國軍，時間長達半小時。郝柏村認為，蘇俄支援中共，又染指新疆與外蒙，其實無異侵寇。

當蘇俄染指新疆之際，美國又頻催中國出兵緬甸，郝柏村分析，羅斯福質問中國滇西為何不出擊，其意乘俄國侵中之機，再加以壓力，迫中國屈服。

美國駐華軍事機構，稱已奉華盛頓之命，如中滇西部隊不向緬出擊，則其對華武器的接濟即將停止。

1944年12月，美機未經中同意，亦未事先知照就逕自轟炸武漢，郝柏村指出，美軍自以為得意，未顧及中國人民犧牲之慘，此乃美國無視於聯盟作戰的基本原則，美國對中以供給武器為餌，使中內部分裂，純為帝國主義作為。

郝柏村另外還提到，在華美軍的開銷驚人，是法幣通貨膨脹的原因之一。他說，美軍在華伙食，起初每月3億，後增至每月5億元法幣，飲食水準比照美國，連牛排都是空運而來，而在華採購，均由中方付法幣，美方亦不顧照官價付中美元。

郝柏村估計當時在華美軍以空軍為主，約有1萬人，每人每月中國須付5萬法幣，實是欺人太甚。

美軍不但吃得好，還在黑市拋售美元。郝柏村說，黑市一美元可換7萬法幣，此種不法行為，唯美國人才能做出。此即所謂「助華」，蔣介石日記對「美援」可謂諷刺極矣。 相關報導見B1

Fairview Mall 4號入口 (416) 493-7898
111 Times Ave. Unit 101 (905) 881-8896
太古廣場內 E30 (905) 305-9806
Square One Unit 81-201 (905) 276-2188
Empress Walk Unit A2 (416) 229-1688
Yorkdale Mall Unit 298 (416) 782-8288
登打士西街454號 (416) 598-7872
Scarborough Town Centre 2588 (416) 296-9882

41308

2011人口普查 差距明顯拉大 分析師：聯邦傾向接收受高教育移民

移民教育程度 遠高於本國人

編譯組／渥太華26日電

據加拿大統計局26日公布的2011年人口普查數據，移民中接受過高等教育者的比例大大超過加拿大土生土長者，且差距有逐漸拉開的趨勢。

2011年人口普查數據顯示，在外來移民中，有38.1%的人擁有大學學位，而這個比例在加拿大出生者中僅為24.2%。2006年時，兩者的比例分別為31.6%和20%。分析師認為，這兩者之間的差距擴大，可能與聯邦政府更傾向於接收擁有高等教育程度的新移民有關。

從全加看，接受過高等教育的人越來越多，2011年的人口普查發現，在成年人中在大學及社區學院深造過者的比例約66%，在2006時為60.7%，與1961年時的僅4%相比，早已不同同日而語。

在處於工作年齡的婦女中，接受過高等教育者的比例為64.8%，高於處於工作年齡男性的63.4%。這也是首次婦女在這個項目上超越男性。

女性受教育程度比男性高這個新現象，在醫療領域尤其明顯，最新人口普查數據顯示，在擁有醫學學位的25至34歲年齡段的人群中，62.2%為女性。而在55至64歲的醫生中，僅有四分之一是女性。

加拿大現在提供最多工作機會的行業是零售業，無論是對女性還是男性均如此，這是零售業雇傭的人數首次超越製造業。而在2006年時，製造業還是加拿大最重要的雇主，當時零售業居第二位。可是，到了2011年，製造業已退居第三位，排在零售和醫療暨社會服務業之後。

分析師說，零售、醫療暨社會服務業雇傭人數超越製造業，反映出的是傳統製造業逐漸式微，整個社會由第二產業居主要地位向第三產業居主要地位過度的現實。

最新的人口普查數據也表明，就業與受教育程度緊密相關：在2011年，在擁有大學學位的人中，就業比例接近82%，在無高中文憑及高等學歷的人中，就業比例才55.8%。

2011年人口普查數據顯示，38.1%外來移民擁有大學學位。圖為公民入籍宣誓典禮。（CTV）

2011年人口普查數據

- 2011年加拿大勞動人口為1800萬，但在普查期間只有1660萬人在就業，就業率60.9%，低於2006年時的62.6%。在2011年人口普查期間失業率是7.8%，高於2006年時的6.6%。
- 在處於工作年齡的女性中，接受過高等教育者的比例為64.8%，高於男性的63.4%。這是首次女性在這個調查項目上超越男性。
- 在25至34歲加拿大人中，擁有大學學位的女性占59%，而在55至64歲的人中，女性擁有大學學位者的比例是47.3%。
- 女性最常見的工作是零售業的推銷員、行政助理、註冊護士、收銀員、學校教師。
- 男性最常見的工作是零售業的推銷員、卡車司機、零售或批發業經理、木匠、清潔工、管理員、建築監理。
- 在2011年，加拿大有300萬名雇員年齡在55歲以上，占就業者總數的18.7%，高於2006年時的15.5%。
- 大約有1540萬加拿大人說他們每天需要通勤上下班，其中四分之三是自己開車，只有5.6%是作為乘客。有110萬人說在家裡上班。
- 在需要通勤上下班的人中，12%搭乘公共交通工具，高於2006年時的11%。
- 在需要通勤上下班的人中，5.7%（88萬800人）走路，1.3%（20萬1800人）騎自行車，與2006年的比例相同。

社區僑領看學歷：

專才市場飽和，人際關係是關鍵

記者萬健生／多倫多報導

聯邦統計局26日發布的報告中指出，取得理、工、數、科、資訊等學位的學生中，有逾半數均為移民。

有本地移民服務機構負責人認為，近來亞裔移民為大宗，觀念多為「學過數理化、走遍天下都不怕」，高學歷、專才，不見得有利找工；也有社區服務負責人提醒，時代在變、市場飽和，要多發展人際關係，才是找工關鍵。

根據統計數據顯示，2011年間，25歲至64歲的成年移民，占全國總人口數約四分之一；全國有逾三分之一的成人大學畢業。

然而，取得科學、工業、工程、工程工業、數學和電腦資訊等課程的畢業生，有逾半數都是來自國外的移民。

多倫多社區與文化中心總監鍾新生認為，近年包括中國、印度、日本、韓國等地區亞裔移民不斷攀升，而這些亞裔國家的傳統教育，就是學習文科不現實，未來在社會上工作地位不明確，因此普遍有「學過數理化、走遍天下都不怕」的觀念。

對於聯邦統計局資料顯示，有逾半數新移民都取得理工等科學位，鍾新生表示，該項數據反映出亞裔國家較為偏重專才的訓練，這是由於過去時代演變、技術創新，於是民眾認為取得一技之長至為重要，於是大量投身在該領域的市場。

但隨著市場走向專業化，鍾新生指出，大量專業人士被市場淘汰，但專才在過去的教育制度下，接受通才教育的機會減少，於是亞裔國家才發現對通才的培養欠缺。

鍾新生說，現代對青年的培養注重的是領導能力，不但專業要好，能獨立工作、具備團隊精神，如此不只有專業能力，一但面臨轉型時期，也能較為順利找到工作，這正是「一通百通」的目的。

對於聯邦統計局表示，理工等科學位畢業生，逾半數為移民的數據，多倫多台灣僑民社區服務中心董事長林正恩認為，有太多移民都是專才，市場已趨飽和。

他指出，發展人際關係才是讓移民在具備專才的同時，能順利找工的關鍵。

林正恩指出，大學著重理論，學院注重實際，特別是新移民如想順利找工，可在大學畢業後，再讀一年的學院課程，如此不僅理論與實際相結合，也可順勢發展社會關係與人際關係。

他以自己移民30餘年為例，讀書要愈讀愈廣闊並拓展人脈。

餐館女兒罹癌 樂透得主送萬元小費

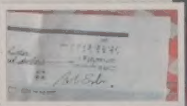
【溫哥華訊】卑詩支持大麻合法化的頂級樂透得主厄博（Bob Erb），近日在薩省（Saskatchewan）一間小餐館用餐後，留下1萬元小費。

這間名為Old West Express東主盧瑟（Clifford Luther）表示，上周某日接待了這對贏得2500萬元的樂透得主夫婦，他們點了漢堡和薯條，沒有什麼太特別的事情發生。

但這一日對盧瑟而言卻並非一個開心的日子，在接待這對夫婦前數小時，他剛得知在溫哥華的女兒被診斷出罹患癌症。盧瑟表示，這個消息讓他十分痛心，或許這種情緒讓厄博覺察，因此三天後返回並帶來一張1萬元的支票。

盧瑟稱，厄博對他說，「趕緊去看你的女兒，無論如何都要前去看望她。」盧瑟已經決定盡快前往溫哥華，探望女兒。

2012年11月，來自卑詩內陸特瑞斯（Terrance）的大麻倡議人士厄博贏得頂級樂透，表示將捐款700萬元，給特瑞斯的慈善機構，並將堅持為大麻合法化提供支持。



卑詩頂級樂透得主厄博（Bob Erb，右圖），在薩省小餐館用餐後，留下1萬元支票（下圖）。（CTV）

美亞裔移民倍增 華人收入第3

法新社／華盛頓26日電

羅德島州布朗大學26日提出一項研究報告顯示，美國的亞裔移民經常住在高度隔離的社區，他們的所得也經常高於美國白人。

該研究報告指出，自1990年以來，美國的亞裔移民增加了一倍以上，達到將近1800萬人，成為美國成長最快的少數族群。洛杉磯和紐約大都會區亞裔移民最多，各有將近150萬人。

人口普查局的資料，也反映住在美國的華人、印度人、菲律賓人、日本人、韓國人和越南人的大略情況，以及有關趨勢的演變。

這項報告發現美國亞裔中，印度人和日本人經濟情況最優渥，越南人則失業率最高，所得和教育程度最低。

與非西班牙語裔白人相比，就平均而言，各亞裔族群都住在所得更高，有更多受過大學教育居民的社區，連越南人居住的社區經常都與一般白人水準相當。

布朗大學社會學教授羅根(John Logan)說：「我們都很清楚非裔和西裔的劣勢處境，因此我們經常以為種族隔離導致少數族裔困處不平等的社區。」

他說：「但是，這種情況不適用於任何主要的亞裔民族，也顯示亞裔缺乏動機鼓勵他們融入白人社區。」

華人是美國最大的亞裔族群，總數超過400萬人，占美國亞裔的四分之一；其次是340萬名菲律賓人和320萬名印度人。

美國亞裔以印度人的中位家庭所得最高，2010年為8萬9600元，遠高於非西裔白人的5萬4000元；其次是菲律賓人、華人和日本人。

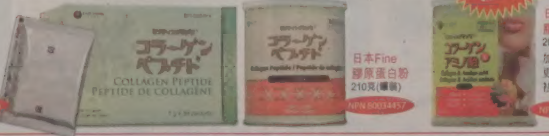
研究報告說，亞裔生活隔閡，可是在有些層面，他們生活過得比同等白人社區更好。

雖然在亞裔族群中，越南人通常住在較不富裕的社區，日人、韓人和印度人住在較富裕社區，可是這種情況適用於所有亞裔群體。

FINE JAPAN
ファイン
— more beautiful and healthier —
Fine株式會社於1974年成立，在日本國內設有GMP工場，配備先進設施和科研人材，並且獲得ISO9001認證，GMP認證和日本農林水產省JAS有機認證，證明其產品優質安全、工場的生產管理程序嚴格可靠。所有健康食品於日本製造，可放心食用。
日本原裝進口

日本膠原蛋白權威
膠原蛋白是人體關節軟骨、新軟骨和骨小樑的主要成分，是組成人體肌肉、皮膚的重要成分，對保持骨骼的韌性、人體運動的協調性及皮膚的彈性有很大幫助。

優の源膠原蛋白精華 全面啟動 肌膚年輕
膠原蛋白3大功效 1 消除關節疼痛 2 延緩骨質疏鬆 3 養顏護膚、營養頭髮指甲
Fine膠原蛋白粉使肌膚柔美光滑、增加彈性、減淡皺紋及延緩細胞衰老。除了護膚功效外，它亦可強化骨骼，切合年長女性的需要。加入其它營養成份如維生素C、維生素B和薏仁萃取等，更有效加強肌膚的美白作用。



日本Fine 膠原蛋白粉 210克 (7克 x 30包獨立包裝)
日本Fine 膠原蛋白粉 210克(罐裝)
New 新產品
日本Fine 膠原蛋白氨基酸粉 200克(罐裝)
加入精氨酸成分的膠原蛋白，更利於皮膚恢復彈性，祛斑抗皺，保濕美白效果更佳。

加拿大總代理：加美科研製藥 416-298-1228
康加美健康禮品專賣店
集友商場#142・東方廣場#119・城市廣場#A8・太古廣場#C12, #D66・錦繡中華
各大美容店、藥房、超市及康加美健康禮品專賣店，成興海味有售

41309

2013年6月26日

							特別號碼
649	01	03	23	33	40	48	42
ENCORE	1100478						
49	01	02	07	22	40	41	43

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
雷雨	雷雨	雷雨	偶雨
19~25℃	21℃	19~24℃	18~23℃

昨日股匯市

台股	↑ 99.1	7,883.9
多指	↓ 53.51	11,951.10
道指	↑ 149.83	14,910.14
標普	↑ 15.23	1,603.26
那指	↑ 28.33	3,376.22

加元	
美元	0.9543
台幣	28.7522
港幣	7.4113
人民幣	5.8720

增建綠地 安省遊樂宮大改造

開放關閉逾40年湖濱地區 將城市公園連接780公里步道 盼2015前完工開放

【多倫多訊】安省旅遊、文化及體育廳長陳國治26日表示，省府將把安省遊樂宮（Ontario Place）打造成地標性、世界級的旅遊景點，要把遊樂宮一部分改建為7.5公畝的綠地，並開放已關閉逾40年的湖濱地區，至於新修建的城市公園和湖濱步道，也與原來即存在的780公里湖濱步道相連，並盼於2015年前完成開放。

陳國治表示，透過公開諮詢、民眾論壇，以及對公眾聯繫，省府廣納民意、增多綠地，並把本省風景最佳的湖濱地區對公眾開放。省府邁出重建的第一步、開啟遊樂宮轉型的進程，要把安省遊樂宮轉變成安省民眾遊覽和體驗的主要景點。

在省府的計畫中，為將安省遊樂宮打造成一年四季多用途的湖濱景點和城市公園，省府設立專門的部長諮詢委員會，以諮詢公眾意見，並於2012年8月採納該委員會提出的重建報告和八項建議。省府透過對公眾的諮詢，對城市公園的興建計畫提出看法，該公園位於遊樂宮的東部，該地區之前是用作停車場。

目前省府已計畫於7月通過安省基礎建設單位（Infrastructure Ontario），採公開競標採購程序，以招標方式遴選城市公園和湖濱步道景觀的設計商，省府盼能於2015年泛美運動會及泛美殘運會時，屆時能對外開放所公園。

此外，部長諮詢委員會的報告也建議開展多方合作。省府透過公眾論壇聽取省民想法，並與學者和教育界人士會談，聽取他們對遊樂宮新構思的想法；又與多倫多市府商議，探索在總體規畫、交通規畫等方面與展覽館合作；省府還與主要投資者、意見領袖、城市規畫專家，以及文化機構進行市場可行性探索。

2012年9月，省府展開多項前期基礎性研究和評估，包括場址基礎設施的研究測定園區內的排水、供水、洪水控制，以及用電系統的狀況和容量；地質科技及環境條件的研究，探明場址上可能興建的建築，以及開發所需要的前期工作；進行文化及遺產的評估，以確定當前的結構和景觀；現有建築的評估，以瞭解維修需求及可能的費用。

安省遊樂宮原停車場（圓圈處），擬改建為7.5公畝的綠地。
（圖：陳國治辦公室提供）

陳國治表示，將把安省遊樂宮打造成地標性、世界級的旅遊景點。
（圖：陳國治辦公室提供）

安省遊樂宮(Ontario Place)

營運機構	由安大略省政府擁有、安省旅遊及文化廳轄下機構營運，為安省多用途文娛設施。
場所地點	坐落在三個安大略湖濱的人工島，位於多倫多市中心以西約4公里。
場內設施	包括一座水上遊樂園，每年5月至10月營運，場內的IMAX影院、娛樂以及宴會場所全年開放。
建築師	由Eberhard Zeidler所設計。
建成經費	耗資2900萬加元興建。
起建日期	1969年3月17日動工，1971年5月22日開幕。
建物特色	場內的球狀影院（Cinesphere），是全球首座永久性IMAX影院的所在。
遊客人次	最高遊客量達250萬人次，至2010年代初期，每年約30萬人次。
近期計畫	安省政府於2012年2月1日宣布要對遊樂宮改建，並展開翻新計畫，包括IMAX影院和水上樂園等設施被關閉，每年可為省府省下2000萬元；2013年6月26日，宣布把停車場改建成7.5公畝的綠地，並開放已關閉逾40年的湖濱地區，建成新的城市公園和湖濱步道，並與原來即存在的780公里湖濱步道相連，盼於2015年前完成開放；至於遊樂宮整體重建工程，盼於2017年或之前完工，以慶祝加拿大立國150周年紀念。

安省遊樂宮新修建的城市公園和湖濱步道，也與原來即存在的780公里湖濱步道相連。
（圖：陳國治辦公室提供）

龐巴迪C系列首飛 延至7月底

編譯組／滿地可26日電

人們期待已久的龐巴迪航太公司（Bombardier）C系列中型噴射式客機的首飛，將推遲一個月。龐巴迪26日公布，原訂6月底首飛的C系列，現已改期為7月底。

龐巴迪最初規畫去年12月底首飛，後來因故推遲至今年6月底，因此現在是第二次延後首飛日期。

但航空業分析師認為，100至160座的C系列研製工作繁複，工程量浩大，首飛風險很高，研製工作有延誤是正常的，波音及空中巴士公司在研究各自的新型客機時，也屢屢遇到同樣的問題。

江邦固 任約克郡警政委員

中國女移民獲任 史上第二位

【多倫多訊】中國大陸移民江邦固（見圖，本報資料照片）26日宣誓成為約克郡警政委員會委員，她是於本月20日獲得安省省督昂利這項任命的，江邦固的任期為兩年。

江邦固是史上第二位擔任約克郡警政委員的中國女性移民，在她之前，余月瑛剛剛卸任此職。

1963年出生於四川的江邦固，1985年畢業於西南政法學院法律專業，獲法學學士學位，之後擔任中國政法大學法學院副教授。1989年移民加國後，就讀於約克大學的Osgoode Hall法學院，2003年4月取得法律博士學位，翌年取得律師牌照。

她並先後任職於OPG公司法律部和多倫多的律師事務所。2005年她成立江邦固律師行。

江邦固在華人社區非常活躍，主要社會兼職有加中地產投資總商會主席，加拿大中國專業人士協會（CPAC）副會長等。她並獲得英女皇登基60年鑽禧勳章等榮譽。

約克郡警方表示，江邦固在約克郡的萬錦市居住多年，如今她的兒子是哈佛法學院學生，女兒今秋將入讀大學。

美國折扣券商設加國專網

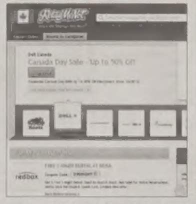
編譯組／多倫多26日電

美國最大折扣券公司之一的RetailMeNot26日宣布，設立專供加拿大消費者尋找便宜貨的網站RetailMeNot.ca。

儘管之前RetailMeNot未在加拿大經營，但仍有眾多加拿大人進入RetailMeNot的美國網址，以致RetailMeNot的對外聯絡主任霍特26日表示：「我們本該早點來這裡。每年有數百人次的加拿大消費者訪問我們的美國網址，老實說我們向他們提供的是不最令人滿意的服務。現在，我們設立了更與他們相關的服務。」

瀏覽RetailMeNot.ca網站可以找到一些零售店的折扣券，例如Aeropostale、Banana Republic、J.Crew、Lowe's、Roots、Sears和Starbucks。

去年全球共有超過4億5000萬人次訪問過和1萬多家零售商有合作協議的RetailMeNot網站。



美國折扣券公司RetailMeNot設立加拿大網站。（加通社）

圖為一艘正在哈利法克斯船廠整修的海岸防衛隊英雄級巡邏船。
（加通社）

聯邦砸4.8億 為海防隊造新工作船

編譯組／哈利法克斯26日電

國防部長馬遠26日在哈利法克斯宣布，聯邦政府將動用4億8800萬元為海岸防衛隊建造一批工作船。

聯邦政府打算建造18至24艘各種類型的工作船，加拿大未被選中參與國家造艦計畫的造船廠均可競標。

建造加拿大下一代戰艦和巡邏艦330億元造艦合約獲得者已在2011年公布，哈利法克斯的艾爾文家族（Irving）屬下哈利法克斯造船廠（Halifax Shipyard）是最大贏家，一舉奪下250億元的戰艦製造合約，溫哥華的西潘造船公司（Seaspan Marine）也成果豐碩，贏得80億元的巡邏艦建造合約。

聯邦政府規定哈利法克斯造船廠和西潘造船公司不得參與此次建造中小型海岸防衛隊工作船競標，以便讓其它造船公司能從聯邦政府的造艦計畫受益。馬遠表示，建造海岸防衛隊中小型工作船將向中小型造船公司提供工作機會。

中標的船廠將負責建造搜救船、近海漁業研究船、中型海岸科研船和海洋觀測、調查船。這些船將在今後七年內陸續交貨，以汰換目前正在使用的船隻。

嘉楓清潔公司

（領有安省環境部執照）

大多市416-618-3882（通國、粵、客語）

- 地氈清潔：以貨車柴油引擎為動力來源之最新、全能、自動、特大高級超強蒸氣機，配合最好環保強力消毒藥水，高溫高壓清潔去污、除臭、殺菌、速乾、並清潔各種工商業地氈。
- 清潔冷暖氣系統：首家採用全新10吋口徑六萬CFM最強力吸塵機車，配以紅外線監察，蛇型追蹤，清潔效果特佳，節省能源。
- 包基本接駁及16氣口大特價$99
- 暖氣機維修，並清理住家火爐，免費估價。
- 七天24小時緊急吸水，高溫高壓清洗地庫。
- 另設吉屋入伙前及定期家居清潔服務。

25週年 大特價

晨光屋頂公司

趙先生

擁有多名加國豐富經驗的屋頂技師向您提供：
屋頂翻新 平頂斜頂 天窗更新維護
屋頂補漏 水槽清理.更換.加網
閣樓添加保溫棉等服務.(免費估價)

公司宗旨｜專業技師 免費評估 價格合理
誠實可靠 質量第一 十年保修

聯系電話：416-505-1932

萬家屋頂

Nicety Roofing
Nicety Roofing Inc.

萬家服務 服務萬家

屋頂翻新 平頂 斜頂
屋頂補漏 天窗維修、更換
水槽清理 加網更換
煙囪維修

本公司持有專業執照及WSIB保險
有百萬工程保險，十年手工保養
免費估價
適用各種名牌材料IKO/BP/GAT
公司網址：www.nicetyroofing.com
電話：416-418-5222 谢先生

41301

大學之道入學專案 多大台生相見歡

19人入讀士嘉堡分校 首度與社團代表及獎學金贊助單位見面

記者邱冠銘／多倫多報導

首批藉由多倫多大學士嘉堡分校「大學之道入學專案」（Fair Taiwan Program）申請就讀的19名台灣學生，於26日第一次公開與本地社團代表及獎學金贊助單位見面。

「大學之道入學專案」主要發起人、多倫多大學士嘉堡校區副教務長陳佾璇表示，經過一年半的策畫、籌備、受理報名、篩選，第一批藉由「大學之道入學專案」申請進入多倫多大學士嘉堡分校就讀的台灣學生，終於準備展開他們在此地的求學之路。而此次與本地社團及台灣官方代表的見面會，除了讓學生與獎學金贊助單位做最直接的會面，最主要讓這些優秀的學生能知道遇到問題時，可以向哪些單位求助，讓即使在遙遠的多倫多，也有像在家的溫暖。

以「大學之道入學專案」入學的台灣學生與本地人士的見面會，於晚間6時起在多倫多大學士嘉堡分校Social Science Building舉行。除陳佾璇及多倫多大學校方數位代表，駐多倫多台北經濟文化辦事處處長陳文儀等人也到現場，而安省中華總會館主席王珠娥等獎學金贊助單位負責人亦應邀出席。此外，由於有3位台灣學生還未報到，所以此次的見面會共有16名學生參加。

「大學之道入學專案」是由陳佾璇擔任主要發起人，目的要是協助台灣的高中應屆畢業生透過簡化的申請流程，就能進入士嘉堡分校就讀，其特色是免托福成績，申請時只須繳附高中成績、學測成績、學校推薦信等，並完成多倫多大學暑期學術先修課程（SAAP）即可。根據多倫多大學的資料，此次共有90多位學生上網申請，最終填寫並繳附完整申請資料報名的則有近40人。

陳佾璇進一步說道，此次申請入學的學生素質非常整齊，課業成績即使在台灣都足夠申請一流國立大學。且在招募面談過程中，發現新一代台灣年輕人都非常的活潑、正面，對於世界的發展及專業的學術充滿好奇，更重要的是具備獨立的個性與領袖氣質；而這些條件可能是早期台灣社會的年輕人所缺乏的。

陳佾璇最後說道，第一屆「大學之道入學專案」的學生也不免擔負著繼往開來的使命，今後不但能將自身在此地求學的經驗與台灣的親友分享，未來更能成為加拿大與台灣雙邊交流的橋梁。

多大士嘉堡分校台灣學生首度與本地社團會面。（記者邱冠銘／攝影）

陳煜仁：開拓更廣留學路

記者邱冠銘／多倫多報導

來自於高雄的「大學之道入學專案」台灣學生陳煜仁（見圖，記者邱冠銘／攝影），畢業於高雄中學。原本在台灣的夢想是申請進入台灣大學財經系就讀，希望在未來的學習過程中，能為走上學術領域鋪路。

陳煜仁說，在台灣讀書的時候，因為課業非常緊張，所以其實沒有在讀高中的那段時間為考托福出國留學做準備，更沒有打算高中一畢業就出國讀書。

所以當「大學之道入學專案」小組到學校做宣導後，就積極為申請多倫多大學做準備，同時也感到「大學之道入學專案」真的是為台灣學生開拓了一條更寬廣的留學之路。

陳煜仁繼續說道，在過去的三天，學校除了派專人帶領辦理銀行開戶等重要事項，甚至還到超商採買一些生活用品，而陳佾璇老師也已經為學生以英文上過一堂會計課。由這些非常細微末節的事來看，相信在校方的細心安排下，不論是在台灣的家人或是學生本身，都能安心的在此地完成學業。

吳倢如：多元文化印象深

記者邱冠銘／多倫多報導

台灣學生吳倢如（見圖，記者邱冠銘／攝影）對於多倫多大學士嘉堡分校的第一個印象是文化的多元，未來四年後則視情況考慮是否要以留學生身分申請移民。

吳倢如說，雖然正式的課程還未開始，且學校已經開始放暑假，但是校區內仍可看見許多不同族裔的學生。雖然當務之急是先適應本地的生活型態和授課方式，但看到校區內有這麼豐富的人文，相信未來的學習過程雖然必定十分嚴謹，但卻會是既新鮮又有趣。

吳倢如來自於台灣新北市，畢業於北一女中，在台灣是透過閱讀聯合報知道「大學之道入學專案」相關訊息。目前最希望的事是畢業之後，能在本地順利找到理想的工作。

吳倢如進一步說，在出國門之前，就已經聽說過多倫多的空氣好、環境好，也期待能在此地交到許多好朋友，進而開拓自己的視野。

省府撥款 小學增設全日制幼稚園

【多倫多訊】安省省長韋恩25日訪問了位於萬錦的康山小學（Thornhill Public School），這間小學今年9月起提供全日制幼稚園。為此，省府予以撥款，加建了兩個全新的課室，讓學童能有優良的學習環境。

開辦全日制幼稚園是安省公立教育體系的一項策略性投資，也是省府為家長解除壓力計畫中的一環，目的是以確保省內的每一個兒童，都能得到成功的均等機會。省府稱，將繼續注資於其他的小學，增加多達3500個幼稚園教室，來推行全日制幼稚園教學。

從今年9月起，安省的全日制幼稚園將全力推行，受惠的4歲至5歲兒童將有18萬4000人，並可望於2014年9月，全省全面推廣全日制幼稚園。

省長韋恩說，省府全力推行全日制幼稚園，是政府認識到這個項目能使小朋友早日走上成功之路，這也是安省將來繁榮的基本要素。

安省教育廳廳長單杜絲（Liz Sandals）表示，多個研究都顯示，全日制幼稚園能給學生一個最好的開始。安省政府2013至14年度教育撥款既能投資於學生的教育，同時可以促進安省的經濟。

金鵬雅舍
JS 設計工程有限公司
Jeff & Sun Design Group Ltd.
新屋建造，申請入則
舊屋翻新，加建改建
全屋室內裝修
廁所，廚房，土庫翻新
由擁有二十多年豐富經驗
建築師把關 西人團隊
收費合理 免費估價
1000萬保險 WSIB成員
Call:416-277-9368, 647-980-9368
E-mail: j_sdesignhome@yahoo.ca
website:jeffandsundesigngroup.ca

華興創業屋頂
Cantact Construction Inc.
免費估價
平頂，斜頂翻新維修水漏更換，加網，包鋁工程，土庫補漏，煙囪，材料選用IKO，手工保用十年。
416-388-9116 李生

協東平頂專家
信心保證 百萬保險
專業商業，住家平面屋頂，屋簷，牆身包鋁，水漏加網，天窗補漏，鋁窗膠窗，閣樓加保溫棉，全部特價，持有安省執照
(416)876-6887

實在屋頂
C&P roofing &Renovations Inc.
24 hrs Service:
416-836-3595 647-984-0456 陳先生
ROOF EXPERT ＊ FREE ESTIMATE
●Singles ●平頂/斜頂 翻新
●Flat Roofs ●增加氣口 風球
●Eavestroughs ●水漏清理 維修 更換 加網
●Aluminium Works ●屋檐/窗戶 包鋁
●Chimneys ●屋頂加保溫棉
●Skylights ●開設天窗
名牌 IKO / BP / GAF
十年手工保養，百萬保險
＊專業操作＊免費估價

信威樓梯廠
專業安裝樓梯 • 扶手 • 鐵柱
專業舊地板打磨拋光改色
舊樓梯與扶手打磨改色
歡迎批發訂做各種樓梯板
免費估價 品質保證
647-863-3398 416-836-6789
地址：3500 McNicoll Ave., Unit4
www.aaahardwoodflooring.ca

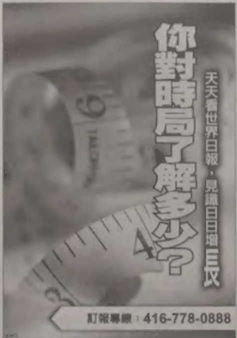
柏源樓梯地板
大特價
實木樓梯安裝 包工包料$50
實木地板安裝$1
價錢最低 手工最好
劉生647-330-8688 免費

SUNNY WINDOW 新麗門窗工廠
3401 McNicoll Ave., Unit #3, Toronto, Ontario M1V 2V5
Tel: 416-335-9888
Fax:416-335-8684
www.sunnywindowsanddoors.ca
Email: sunnywindows3401@yahoo.ca

全興裝修
· 內外油漆 · 土庫裝修
· 瓷磚雲石 · 廚房浴室
· 柚木地板 · 大小工程
· 水喉電燈 · 免費估價
曾先生416-728-8290(手提)

北京觀察
每週一～六刊出

宏業地板樓梯
專營：
實木地板
實木樓梯
扶手，鐵立桿
歡迎批發訂做各種樓梯板
專業安裝，品質保證！
3838 midland Ave #108
Scarborough M1V 5K5
Tel: 416-297-9882
416-857-6383



安步地板樓梯公司
七天營業
批發各類線條
訂做樓梯板
免費估計
專業安裝隊伍
實木樓梯 包工包料 $80起
地址：4150 Midland Ave. Unit 1
Scarborough Ont. M1V 5H1
電話：416-291-1882

麗致室內設計裝修公司
Legend Contracting Inc
Commercial & Residential
代客申請permit圖則
承接各類餐館，寫字樓
商鋪，ktv，全屋翻新
土庫間隔等工程
Tel: 416-616-8087 余生
647-808-9388

夏令營過暑假

有趣更有料

暑假到了，是否有計畫將孩子送到夏令營度過？在許多加拿大人看來，夏令營不但是孩子成長過程中非常重要的片段，更被視為人際溝通與領導能力的養成，甚至對於個人未來成就產生關鍵性的影響。華人在經濟與社會地位逐漸穩定之際，也紛紛利用暑期將家中的孩童送往夏令營，期待下一代能夠在各領域都能有更傑出的表現。

大多倫多地區除了政府機構所辦的夏令營外，各華人機構也紛紛推出以各種主題的夏令營，「去夏令營度暑期」分上、下兩期，上期請有關機構介紹他們所舉辦的特色夏令營，下期請兩位家長分享其安排孩子參加夏令營的心得，供讀者參考。

上圖：小朋友們可以親手製作簡單健康零食。（圖：大多倫多中華文化中心提供）

右圖：成功完成夏令營的學生，將獲得夏令營畢業證書。（圖：主辦單位提供）

中國小留學生在夏令營期間吃pizza。（圖：主辦單位提供）

美味活力營 學過健康生活

【多倫多訊】大多倫多地區的不少華人服務機構每天夏天都會推出一些有意思的夏令營，供華人小朋友度過一個有趣又有意義的暑期。大多倫多中華文化中心在今年暑假期間舉辦一個「美味、活力夏令營」，讓小朋友們在玩樂的同時學習到健康的飲食和生活方式。

大多倫多中華文化中心夏令營的聯絡人Joshua表示，這是該中心首次舉辦這個以健康飲食和生活方式主題的夏令營，該中心每年都舉辦健康關注日，主要是針對成人的健康話題，深受民眾歡迎，同時看到各教育局也在提倡青少年健康生活方式，因此啟發到該中心舉辦一個針對小朋友的健康生活方式夏令營，讓他們從小就學到健康的生活方式，而非像很多本國小朋友那樣，沉迷於電腦和電動遊戲，缺乏運動，導致肥胖症逐漸增多，危害健康。

這個夏令營並非一個減肥營，而是在暑假不用上學期間，讓小朋友們過一個健康、活力的夏天，整個夏令營期間將有營養師和人體運動學家等專家參與指導，了解一些健康飲食和生活的知識，例如會在設備齊全的廚房學習簡單而健康的烹飪方式，小朋友們需要自己帶午餐，不過會在夏令營親手做一些健康美味零食自己品嘗，他們還將學習如何分辨食物標籤，閱讀營養成分表，還將帶小朋友們參觀農場，看看本地蔬菜水果如何種植收穫，了解有機農作物的種植，並且還會跟營養師一起到大型超級市場參觀。

由於大多倫多中華文化中心與多倫多動物園是合作夥伴，所以參加夏令營的小朋友們有機會去動物園參觀，看看來自中國的一對大熊貓。

每天夏令營還有一個小時的運動時間，參加由人體運動學家專門為青少年設計的運動遊戲，除了這些運動遊戲之外，還有其他的運動項目，可以在此度過一個充滿樂趣、美味、營養、健康的夏日。

小朋友們在夏令營裡動起來。（圖：大多倫多中華文化中心提供）

夏令營適合8歲至13歲的兒童參加，從7月8日至19日星期一至星期五上午8時30分至下午4時30分舉行，延長托管需要另外收費，查詢：416-292-9293分機232。

加拿大之旅 學英文遊名勝

【多倫多訊】多倫多國際學院專為來自中國小留學生提供的「加拿大之旅」夏令營已經開展了超過八年，不僅讓這些小留學生領略本國壯麗自然風光的同時，也讓他們體驗真實的英語環境，從而激發他們的學習動力。

國際學院聯絡人Hedy表示，「加拿大之旅」夏令營每年7月和8月期間舉行，長度分為兩周和三周兩種，夏令營以多倫多為基地，期間將帶領學生前往京士頓、渥太華、滿地可、魁北克等東部人文城市，另將遊覽尼加拉瀑布、多倫多電視塔、千島湖、安大略湖、多倫多動物園、懸崖公園、白求恩故居等近區風景名勝。

為了讓學生提前了解加拿大的名校，行程還將包含參觀多倫多大學、麥克馬斯特大學等，還有機會參觀安省科學宮、皇家造幣場等地。

夏令營另外一個主要特色，就是讓學生有機會在感受加國日常生活的同時，學習地道英語，且學成後將獲得安省認證的學分。學生在抵達後首先將參加英語測試，然後根據其英語水平分班，與其他國家學生一起上課，班級以小班制為主，採用場景教學，學習內容涉及聽說讀寫四個重要領域。

根據自願選擇，學生也有機會居住到本地人家中，了解本地人生活習慣，練習地道口語，鍛鍊自理能力，提高綜合素質，如果不想體驗集體生活，學生也可以選擇居住學校宿舍，將有專制宿舍老師管理，且有學校食堂提供每日三餐。

據國際學院方面表示，學生主要除了來自中國以外，現在也有墨西哥、哥倫比亞、智利、香港、東歐等地的學生參加，學生在夏令營中除了上課之外，其他時間也將多為英語交流，保證英語能力將大有進步。

夏令營期間每周安排了三至四堂英語課在上午進行，下午則多為與課程相關的戶外活動，周末期間都會以參觀本地景點為主。

多倫多國際學院歡迎年齡在13至17歲，樂意接受新環境、新挑戰的學生參加。

太平洋地產
HOMELIFE HIGHER STANDARDS
Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com
HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3
誠聘地產經紀分賬優厚高達95%
請電：BERNARD黃志鵬 BROKER OF RECORD
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊
湯遠芬 范瑋
Cindy Fan Broker Wayne Fan Broker
416-616-9383 416-508-3833
Real Estate Professionals you can trust
Church/Adelaide
市中心頂級大廈高層面湖1559呎+275呎觀湖陽台,二房二衛二車位及儲物室,頂級景觀,僅售$1,099,000.-
X2 101 Charles Street
Bloor/Ted Rogers 全新大樓2房2衛,車位儲物室,屋主割愛機會難得,僅售$558,000.-
Parade Two/Iceboat
市中心Front/Spadina全新高級大廈,一房一衛附車位及儲物室,近Rogers & Air Canada中心,僅售$338,000.-
18 Spring Garden Ave.
Yonge/Finch高級大廈, 2+1房2衛附車位及儲物室,月租$2,200.-
28 Sommerset Way
Yonge/Finch Tridel高級鎮屋2+1房附前後車位,McKee, Earl Haig學區,月租$2380.-

EDMOND TUNG 董建華 Broker
通國、滬及粵語
手提(416)618-8922
▲萬錦WARDEN/HWY 7 TRIDEL
兩年餘新,2+1睡房柏文,面向公園,可即時交吉,名校區,可入讀UNIONVILLE HIGH,像傢俱攜費備,價$38萬餘。
▲士嘉堡3睡房獨立屋
全新裝修,地點方便,土庫完成,可步行到車站及鄰近商舖,價$30萬餘。
▲士嘉堡MIDLAND與HUNTINGWOOD
3睡房單車房鎮屋,年餘新裝修,中央冷暖氣,單步至超市,商舖,學校,及巴士站,價$32萬餘。
多市湖畔2睡房柏文,年餘新,高層湖景,9呎樓底,單步至湖畔公園及HIGH PARK,24小時街車,可即時交吉,價$30萬餘。
▲STOUFFVILLE 全新鎮屋出租
9th LINE與HOOVER PARK 3睡房鎮屋,近商場,學校,及GO車站,車房及車道可泊3部車,即時入住,月租$1535/月。

鄭明參 Jason Cheng Sales Rep.
416-726-8587
經驗·幹勁·保證滿意
台語、國語、英語
免費估價●歡迎來電
▲STEELES / YONGE 獨立屋出售
第一手自建屋,約3000呎,26年屋,堅實建材,地下室分門出入,三廚房,雙車房,二天窗,二洗衣房,由屋內入車庫,步行到TTC,商店,學校等,叫價$94萬餘。
▲KENNEDY/STEELES（太古商場出售）
145呎,黃金店面,月淨租$2400/月,年回報率6%,買主可繼給現有的租客,叫價$43萬5千。
SOLD IN 2 DAYS 而且超出叫價！
手中現有買主,急需太古商場店面,有意出售者,請速急電本人,保證滿意成交。

黃福祥 MARK HUANG
手提(416)873-8286
英文、國語、粵語
www.markhuanghomes.com
客戶至上 誠信第一 十大報刊 十年經驗
*BATHURST/ JEFFERSON 2年新2500多尺豪華LOT,近法語小學商場和公園,全屋木地板,叫75萬余。
*北約克LESLIE/FINCH 3+1睡房復式5層約1700尺低管理費鎮屋,保養好,近TTC超市及名校,叫41萬余。
*WARDEN/HWY 7萬錦名校區3+1睡房1995尺豪華鎮屋,全屋新地板新花崗岩 面,2車位,叫47萬余。
*SQUARE ONE 1+1睡房一年新Condo,709尺西南角,2浴室,光線通風好,1車位1儲物,叫29萬余。
*KENNEDY/BUR OAK名校區4+1睡房雙車房獨立屋,完成地庫,木地板,叫69萬余。
*士嘉堡TOWN CENTRE1+1睡房Condo,Den房門可用作第二睡房,木地板,1車位,叫22萬余。

Cliff Fung 馮培吉 Broker / Vice President
公司 (416)490-1068
手提 (416)818-7858
▲大商場出售
Orillia West Ridge Mall 商場有AAA租客,有RBC,TD BANK, Futureshop, Montanas及其他AA租客,叫價2,700萬。
▲北約克高尚公寓CONDO出租
<1>YONGE/FINCH 街近地鐵站二睡房加書房,二浴室有車位 租$1,850.00
<2>Yonge/Empress 2睡房,租$1,750.00

▲SCARBOROUGH
▲三房主套雙車完成土庫2房2廁光明方便近高鋪豐泰價70萬
▲上居下舖連洗衣生意加物業$55萬
Daniel 陳 416-490-1068

生意及物業

住宅精選

時代集團 奪 環保大廈 最佳建商獎

安省建築業和土地發展協會頒發 「金殿豪庭第二期」特惠慶祝 凡購買2睡房單位 回饋1.5萬元

名建築商時代集團在BILD Awards榮獲「年度環保大廈最佳建築商」大獎，全體員工在台上歡呼雀躍地合照。

(圖：業者提供)

【多倫多訊】名建築商時代集團於安省建築界享負盛名，日前獲安省建築業和土地發展協會(BILD)頒發「年度環保大廈最佳建築商」大獎(Green Builder of the Year—High-Rise)，再次肯定了時代集團於業內的卓越成就及貢獻。為慶祝榮獲此一大獎，「金殿豪庭第二期」現正推出超級優惠：凡購買兩睡房單位，即可獲高達1萬5000元現金回贈或送第2個車位；買一睡房或一睡房加工作間單位，可獲高達1萬元現金回贈或以5000元購買第2個車位。還有多項升級優惠，機會難逢。金殿豪庭第二期現已入伙，現場設有全新實景示範單位，歡迎蒞臨參觀選購。

時代集團最高負責人Saeid Aghaei表示：「對許多加拿大人而言，物業備有環保及節省能源設施是他們一個重要的考慮因素。我們明白業主們的憂慮，他們擔心管理費變得愈來愈高，負擔愈來愈重。有見及此，時代集團多年前已致力開發環保住宅，我們這次獲頒的環保大獎，正好印證了我們在這方面的努力已見成效。環保豪宅金殿豪庭的住戶水電費節省可高達30%，管理費亦比普通同類型住宅低超過10%，金殿豪庭絕對是投資自住的精明選擇。」

時代集團總裁Hasham Gadaki續稱：「金殿豪庭是時代集團以當代最新環保建築理念結合時尚的內部設計裝潢打造而成，並獲LEED金級認證。LEED認證是目前國際上最為先進和最有影響力的綠色建築認證評分體系。該系統使建築項目在能源消耗、室內空氣質量、生態、環保等方面達到國際認證體系LEED的指標和標準，為用戶提供高質量、低維護費、以及健康舒適的生活環境。」

殿堂級環保豪宅金殿豪庭是位於灣景大道夾七號公路以南加利亞社區(Times Galleria Masterplan)最後一個發展項目。金殿豪庭令住客享用充滿時代感與活力的優質生活模式，展銷中心位於381 Hwy 7 East，即黃金商場斜對面。開放時間為周一至周四：中午12時至下午7時；周六及周日：中午12時至下午5時；周五休息。電話：905-882-8078，網址：www.edenparktowers.com。

長青學院 新移民就業最佳平台

長青學院區域市場經理Ron Brandt(右)和該校課程顧問Ak'ko' Chu攝於其密西沙加學校。(安妮/攝影)

【多倫多訊】建校十年來，長青學院不斷為各行業輸送專業人才，為所有學生提供實習機會，接觸真正的加拿大工作環境，讓他們學有所用。

長青學院是安省註冊的大專學院，開設的課程均針對市場需求量高、就業門檻低、並且操作能力強的專業，比如護理、幼教、社工、會計、醫務助理、網管、法律助理以及酒店管理等。結合專業的就業指導，長青學院強調，該校的學生在畢業後三個月內均可找到上述的專業工作。

所有授課教師均符合安省教育局要求。他們擁有加拿大學位、行業證書以及本地工作經驗。完全的英語環境，使學生在學習專業技術同時，並提高口語水平；授課時間緊湊而靈活，讓學生盡快掌握技術後找工作；小班授課，著重手動操作以及小組討論，令學生獲得更多的關注和發揮。

「其實新移民就業的最大障礙並不是語言，而是經驗。加拿大是個講實力的地方，我相信自己的實力，只要一個平台，攢夠了經驗，我就能發光發熱。是長青學院幫我找到了這個平台。」該校的學生表示，「新移民的彎路直路我都走過了，如今我只相信：機會從來都在，但只給那些做好準備的人。現在長青學院幫我準備好了。」

長青學院在多倫多市中心、密西沙加、士嘉堡和賓頓設有校區。為方便更好服務社群，未來的半年還將在旺市以及萬錦開設校區。歡迎來電諮詢，各校區均可預約免費試聽，感受專業的教學方式。長青學院還向公眾提供一對一免費諮詢，幫助失業者申請政府學費。歡迎瀏覽網址：www.evergreencollege.ca。

命理名家伍子明收第103位徒弟

【多倫多訊】國際風水命理名家伍子明(Paul Ng)有著極深的中華傳統文化功底，是個武術大師、少林寺第20代弟子；他發明創編的「蛤蟆功」，不僅可以為練習者增強體質，還能有效治療多種疾病。伍子明本月收納第103位徒弟教授氣功。

伍子明5月應中國政府央企集團邀請，替中御公館作風水玄學設計一車水馬龍局。伍子明足跡遍布64個國家，每到一地必題詩紀念；他此次親臨陝西及武漢，於該地題詩「中御公館贊：繁華磺口三鎮伸，獨居中御始登神，漢江支流澤萬物，車馬交龍聚天心」。

伍子明說，他用智慧為世界服務，為人類服務。他除了是位詩人及武術大師外，每年還做極準確的流年預測，令民眾於人生各層面廣受裨益；並曾接受CNN訪問。有意諮詢有關風水、批命(事業、姻緣、健康、父母、子女)、卜易、擇日及命名事情，歡迎致電伍子明：416-606-8332預約。

國際風水命理名家伍子明(Paul Ng)收氣功徒弟。 (圖：伍子明提供)

工商報導：本版供廣告客戶披露產品及服務訊息，所有文字、照片均由廠商提供，本報保留刪改及拒刊權利。

41306

約克郡小學 9月加裝監控設備

安省擬撥款千萬 安裝監視器、電子門鈴、電子鑰匙 控管人員進出 避免校園槍擊案發生

記者費詩明／多倫多報導

今年9月起，約克郡所有公立及天主教小學的校門將被安裝監視器及電子門鈴，特定時間後校門將自動上鎖，外來者需要通過電子設備與前台聯絡，獲得許可才能入內，而安裝目的是防止校園慘劇的發生。

這次舉措是由美國年初發生在康乃狄克州紐敦鎮校園槍殺所引起，在各教育局的多方聯合討論下，安省教育廳計畫撥款1000萬元，全部用來為小學內安裝監控設備及電子門鈴，避免不良人士隨意進出校園，對學生安全造成隱憂。

約克郡教育局教育總監海德(Alaan Hoyle)表示，監控路線等電子設備安裝後，學校所有大門將在上課鈴聲響起15分鐘後自動上鎖（正門除外），任何需要進入學校的人都需要通過大門上的電子按鈕與前台人員電子聯繫，表明自己身分及進入的目的，獲得批准後，大門才會自動解鎖。

海德還透露，自美國校園槍擊慘案發生後，學生家長等都對學校的安全制度產生很多疑問，同時也對校門上鎖制度抱有興趣，但此次上鎖制度將不包括學校前門，因為前門上鎖未必會提高安全機率。

據悉，約克郡教育局此次獲得撥款超過32萬5000元，將主要用於郡內172所小學中的106所，安生設備包括電子門鈴和監視器，其餘的66所小學在此前已經獲得安裝安全設備的撥款。約克郡的88所天主教小學將獲得27萬2000元的撥款用來安裝以上設備。

海德還透露，此次撥款的剩餘款額將用來為側門安裝電子鑰匙，用來保證學生和學校工作人員可以正常進出學校。目前郡內所有學校都已安裝中央監控設備。

防患未然 9月起，約克郡公立及天主教小學校門將安裝電子監控設備。（記者費詩明／攝影）

多市教局赤字累累 省府聘專家審計

【多倫多訊】安省教育廳長單杜絲26日宣布，已聘請獨立的會計事務所對赤字累累的多倫多教育局進行司法審計，以查明該機構是否存在管理不善情事。

單杜絲表示，她是在接到多倫多教育局代理總監關月娜的信函後，批准關月娜等人提出的對多市教育局的帳目進行一次司法審計的請求。單杜絲說：「多倫多教育局代理總監和審計委員會主席列出了一系列值得關係的問題。」

受到關月娜等人關切的問題包括：未及時向審計委員會提交報告，不當為教育局職員加薪，有問題的支出，以及財務報告未得到財務總監的審核或者未獲批准。

安永會計師事務所的一組審計員將負責審計多倫多教育局的帳目，單杜絲說，這是為了解答上述受到關切的問題及教育廳感興趣的一些事務。

這項審計的報告預期將在秋季提交安省政府。

破天荒！王建民戰紅襪 OMNI中文直播

【多倫多訊】多倫多藍鳥棒球隊近日的傑出表現引來關注，OMNI電視台為服務觀眾，將以中文現場直播一場藍鳥隊客場出戰波士頓紅襪隊的比賽，台灣籍投手王建民將出場擔任先發。

請於今晚（27日）東區時間晚上7時，準時鎖定OMNI.2頻道收看。這將是本國電視史上首次對北美職棒大聯盟以中文進行現場直播。

藍鳥隊近日連續11場的勝利，其中有三場是由王建民擔任先發。本月才加入藍鳥的王建民，今晚這場先發出戰紅襪的比賽，也將是另一場萬眾矚目的球賽。

OMINI中文新聞主播李維和資深球評吳中平，將在演播室為觀眾以國語做現場直播和分析。

該電視台全國副總裁Madeline Ziniak表示，多倫多市現在已掀起一股藍鳥熱，而包括台灣人在內的華人社區，更對王建民的表現十分關注。

大家對藍鳥隊愈來愈感興趣，也顯示這支球隊在本國的多元族裔社區也愈來愈受歡迎。

英語的觀眾，則有運動頻道Sportsnet或Sportsnet ONE，以及Sportsnet 590球迷電台和RogersAnyplaceTV，會播出本賽季藍鳥隊的所有162場比賽。

獨留車內 2歲童疑被熱死

【多倫多訊】26日下午，一名被置於一輛汽車內的米爾頓（Milton）2歲男童不幸死亡，霍頓郡（Halton）兇殺組探員已介入調查此慘案。

調查人員已初步確定，該男童被放在其家庭成員的車內相當長一段時間。法醫預期將在27日公布男童的死因。26日最高溫度達到攝氏30度，密閉車內溫度可能超過50度。

10年增3倍 外勞人數破33萬

【溫哥華訊】加拿大統計局26日公布報告顯示，目前在加境的外籍勞工超過33萬人，過去10年來成長近3倍，絕大部分在加西各省或特區工作。

這項統計資料顯示，儘管加國勞力市場有多達140萬人失業，但自從聯邦政府實施臨時外籍勞工簽證計畫之後，許多雇主循這個管道從外國招募短期勞工，填補本地勞動市場。

加國外勞簽證計畫原先的設計主要是為了彌補國內的勞力短缺，開放部分職業技術工、季節性農工和家庭看護來加。2002年之後，重點漸轉移至餐飲、建築和零售服務員等技術性要求較低的外勞人員。

亞省Athabasca大學研究員佛斯特（Jason Foster）指出，2000年初期加西各省經濟蓬勃發展，部分產業雇主急需勞力供應，造成當時外勞湧進，即使2008年金融危機爆發，似乎也沒有讓這股外勞熱潮減退。

卑詩理工學院建築及環境學院院長葛伊（Rod Goy）表示，有些產業譬如亞省油砂區，經常需要臨時徵聘技術工人或短期勞工。

葛伊指出，他個人希望雇主優先聘用本地的職業性勞工，而非抄短線從海外引進外勞，但是調查統計發現，只有約17%雇主願意投資和培訓加拿大本地的技術勞工。

加拿大勞動市場目前出現越來越多外勞，餐飲服務業就是明顯的一個例子。（本報資料照片）

統計局報告指出，2011年全國25歲至34歲年輕成年勞工僅有6萬7680人取得機械和修護行業執照，反觀即將退休的55歲至64歲勞工當中，有10萬4200人擁有這類職業執照和經驗。

這些數據顯示，加國年輕人越來越不肯從事職業技術性的工作，勞動市場技工青黃不接，或許因此造成加拿大近年倚賴外勞的比重逐漸增加。

另一方面，不久前皇家銀行將部分工作外包給印度勞工，卑詩省府引進一批中國採煤礦工，都曾引發外界批評。但是外勞研究專家佛斯特認為，像餐飲服務業的雇主不太可能因社會輿論對外勞有些反感，就會減少延聘海外勞工。

約克郡公車局 調整巴士路線

【多倫多訊】為了滿足約克郡各區域人口增長需要，約克郡公車局現對80條巴士路線作調整。

以下為調整變動較大的條線路，希望市民外出時注意查看巴士形行程表。

1號HIghway 7巴士：重組路線服務Donald Cousens和Copper Creek 一帶。

2號Milliken巴士：Donald Cousens和Copper Creek東側線路將延長，工作日和周末不變。

2A號 14th Avenue巴士：重新命名為4th Avenue巴士，重組路線服務Donald Cousens和Copper Creek一帶。

4/4A Major Mackenzie巴士：重組路線包括4號Major Mackenzie、4A Major Mackenzie、以及新增線路 25 Major Mackenzie。

33A Wellington 巴士：重組路線 Mavrinac和St. John一帶。

另外專門接送高中生得「4」開頭巴士也將隨著暑假開始而終止服務，9月份新學期將重新啟動。

萬錦美食節 向毒品說不

【多倫多訊】昨天（26日）是聯合國頒布的「國際反毒品日」，本地青少年反毒品組織（Anti-Drug Youth Celebrates）將於本周末的「萬錦亞洲美食文化節」（Taste of Asia Festival）上宣傳青少年遠離毒品的理念。

該組織表示，今年的活動主題是「遠離毒品，製造健康生活的新爆點」（Make Health your「new high」in life，not drugs），以配合目前毒品對人類健康帶來的挑戰。

這項活動也得到了萬錦市政府的支持，市長薛家平表示，他將於本周六晚6時30分於萬錦亞洲美食文化節上介紹青少年反毒品組織的活動，目的是讓更多的年輕一代選擇健康的生活方式。

青少年反毒品組織也會在亞洲美食文化節上設立攤位，向參與者免費發放「向毒品說不，向生命說是」（Say No to Drugs，Say Yes to Life）的手冊。

富華 汽車修理有限公司
SUNNYSIDE AUTO (MARKHAM)
富華車廠 信用保證 實誠服務 三十八年

Collision Repair Centre
Body Shop need Collision Damage Analyst
Full-time Competitive Salary
Knowledge with MITCHELL and AUDATEX Program
Experience Person Only
E-mail: williamtsui@sunnysideauto.ca

樂得寶 國際拍賣有限公司
Leaaderbon Arts Gallery
Office Tel: 905-597-0668
Mon-Sat: 10am-6pm Sun: Closed
Email: leaderbon@gmail.com
Address: Unit 38, 670 Highway 7 East, Richmond Hill, ON, L4B 3P2 CANADA
2013年7月20日13:30
第5場拍賣即將隆重登場！
現全面徵集各類中國藝術品
請先Email照片至：leaderbon@gmail.com
Lot85:
羊脂玉雕
母子情深把件，
寬5.3cm，53g，
2013年6月17日
拍出價：
26,400加元
（含傭金）

特別徵集：
和田玉雕及
翡翠飾品
爲您直接找尋
中國買家

41304

Verizon擬進軍加手機市場

美最大電訊公司 洽談併購Wind Mobile、城訊移動 加電信三巨頭股價應聲跌

編譯組／多倫多26日電

美國最大的電訊公司Verizon有意進軍加拿大手機市場，已經向小型電訊公司Wind Mobile提出併購開價，並開始與另一家規模更小的城訊移動（Mobilicity）洽談併購事宜。

目前，加拿大的電信市場由鼎足而立的三巨頭羅渣士（Rogers）、貝爾（Bell）和研科傳動（Telus）瓜分，如果將來Verizon進入，勢必打破現在「三國鼎立」的局勢，在無線電訊服務市場引發一場「腥風血雨」的激戰。這樣的前景導致羅渣士股價26日下跌9.2%，研科傳動股價跌8%，貝爾跌4.04%。

美國最大電訊公司Verizon有意進軍加拿大。（加通社）

據環球郵報說，Verizon向Wind Mobile開價7億元，同時也在與陷入財務困境的城訊移動商談併購之事。Wind Mobile擁有約60萬用戶，城訊移動的用戶約為25萬。

Verizon對加拿大有利還是不利，分析師們議論紛紛、莫衷一是。

國家銀行（National Bank）分析師謝恩預期，如果未來真的變成四大電訊公司爭戰，必將導致紛紛削減成本，包括裁員，以提升競爭力。

他說，Verizon進入加拿大對普通消費者也未必有利，因為Verizon將兼併的是兩家折扣手機電訊商，這意味著將來更難找到便宜的手機服務。

然而，美國投資公司Edward Jones分析師何格部認為，Verizon進入加拿大對普通消費者有利，因為這提升了加拿大無線電訊服務市場的競爭強度，Verizon會以對加拿大消費者更有吸引力的價格擴大其市場占有率。

Verizon拒絕就媒體的這項報導發表評論，Wind Mobile的執行長納卡維拉則間接地證實了這項消息。

由納卡維拉創辦的Wind Mobile，65%的股權由俄國資本掌握，餘下的35%屬於納卡維拉。納卡維拉26日說，他對Verizon有意進軍加拿大市場不感到驚訝，目前的情勢對一家外國巨型電訊公司進入加拿大相當有利。

加拿大聯邦工業部日前宣布，否決加拿大研科傳動電訊公司以3億8000萬元併購城訊移動的申請，並重申禁止在小型電訊業者將無線頻段（wireless spectrum）擁有權轉移給大型電訊商，以維護加拿大無線通訊市場的競爭性。

聯邦工業部長巴棟司當時還表示，聯邦政府將運用一切可使用的手段，確保在加國所有地區，至少有四家無線電信訊公司在競爭。

多指跌53點

編譯組／多倫多26日電

美國最大的電訊公司Verizon可能進入加拿大市場令電訊股大跌，及由金價劇跌導致的金礦股下挫，令多倫多S&P/TSX綜合指數繼26日下跌53.51點，收11951.90點。

環球郵報報導說，Verizon正打算透過併購加拿大兩家小型手機公司，進入加拿大市場，將來可能成為加拿大三大電訊公司的強勁競爭對手。這項消息促使投資人紛紛拋售手中電訊股，造成羅渣士（Rogers）跌4.22元（跌幅9.2%），至每股41.67元，研科傳動（Telus）跌2.67元（跌幅8%），至每股30.70元，貝爾（BCE）跌1.75元（跌幅4.04%），至每股41.57元。TSX的電訊股因而全日大跌將近5.5%。

與此同時，在紐約期貨交易市場，8月交貨的黃金價格深跌45.30美元，收每盎司1229.80美元，為三年來黃金最低價格，造成多倫多金礦股猛跌約6%。

其它自然資源股表現也欠佳，其中能源股跌0.24%，基本金屬股跌1%。

金融簡訊 2013年6月26日

S&P/TSX 綜合指數	↓ 53.51	收市11,951.90
紐約道瓊指數	↑ 149.83	收市14,910.14
加幣兌美元	↑ 0.27	收市0.9534
盎司黃金（美元）	↓ 45.30	收市1,229.80
那斯達克指數	↑ 28.33	收市3,376.22
史坦普500	↑ 15.23	收市1,603.26
優惠貸款利率	3%（不定期調整）	
央行貼現率	1%（不定期調整）	

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

占全加金融活動量40%

提高效益 央行 促改革影子銀行

編譯組／多倫多26日電

加拿大中央銀行26日表示，有必要透過改革使本國影子銀行系統(Shadow Banking system)在未來的經濟危機中更具彈性。

所謂的影子銀行，是指發揮銀行功能的非銀行機構及融資、信貸活動，但這些機構和活動又不接受銀行法的管制。經濟學家估計，影子銀行系統的活動占加拿大金融活動總量的約40%。

央行副行長藍恩（Timothy Lane）說，影子銀行系統是傳統金融系統的重要補充，因為它能促進金融系統的競爭和革新。他又指出，影子銀行也隱藏著風險，如在上次全球金融風暴中，影子銀行的高槓桿操作特性令整個金融體系更為脆弱。因而需要大力改革，使其得以扮演有益的角色。

他表示，影子銀行也有和傳統銀行相同的脆弱之處，如遭到擠兌。

影子銀行還具有自己獨特的弱點，譬如在過去五年內，獲政府擔保的房貸證券化已增一倍多，藍恩認為這也許令國民負債更加惡化。

藍恩指出，美國2007至2008年爆的次貸危機就是這麼引發的。美國的影子銀行當時大規模發放次級貸款和融資，扮演類似傳統商銀角色，可又沒有像商業銀行一樣受到充分的監管來保證金融安全性，後來房價下跌，造成房地產投資者資不抵債，最終拖垮整個金融系統。

因此，藍恩主張給加拿大的影子銀行系統安裝保險裝置，要求從事影子銀行操作的機構主管，也向自己的公司投資，以確保他們自覺進行高品質的投資。藍恩又說，透過改革加強對影子銀行的管制不能「矯枉過正」，否則會造成影子銀行系統缺乏活力。

調查：44%財務顧問 估下半年經濟零增長

【多倫多訊】據永明金融旗下投資公司Sun Life Global Investments今天公布的2013年夏季永明金融顧問情緒指數(Sun Life Advisor Sentiment Index)，加拿大的財務顧問預料下半年加國經濟將是零增長。

有關調查是由民調公司易普索(Ipsos Reid)於今年4月5日至5月22日進行，345位財務顧問接受了調查，在網上表達了對資本市場和各主要經濟因素的看法。

調查發現，財務顧問對世界各地的資本市場持積極態度，看好者比看淡者多。54%的受訪顧問大致上對市場感到樂觀，主要看好美國股票。逾60%的顧問表示對加拿大和美國的政府債券十分看淡或有點看淡。

這家公司的首席投資總監艾達提亞 (Sadiq S. Adatia)說，美國股市於2013年上半年屢創新高，此趨勢料將繼續下去。

雖然美國市場正在走高，受訪顧問普遍對加拿大持悲觀看法。調查顯示，44%的財務顧問認為2013年下半年的本國經濟將是零增長。另有9%受訪者預測本國經濟將收縮。

艾達提亞提出，加拿大經濟已很平安地熬過了金融低迷，雖然未來六個月是預期不會有增長，但相信這段期間的經濟將保持穩定。